

BOUGEZ, VIVEZ, AIMEZ LA
FÊTE DES LUMIÈRES
AVEC TCL

7 - 10 DÉC.
LYON 2017



TCL SE MOBILISE
POUR FACILITER VOS
DÉPLACEMENTS

La Fête des Lumières attire de nombreux visiteurs à Lyon.

Cette affluence record impose une adaptation du réseau.

Plus de 2000 agents TCL sont mobilisés jour et nuit pour mettre en place un dispositif adapté et sécurisé.

Certains accès aux stations de métro sont modifiés afin de sécuriser l'accès aux quais.

TCL WORKS ON
MAKING YOUR TRIP
EASIER

The Festival of Lights attracts many visitors to Lyon.

This attendance calls for an adjustment of the network.

Over 2000 TCL agents work day and night to organize safe and appropriate services.

Acces to some metro stations is changed in order to secure acces to platforms.

VOTRE TICKET « TCL EN
FÊTE » EN VENTE DÈS
LE 1^{ER} DÉCEMBRE !

Voyagez à volonté dès 16h pour seulement 3€ par soirée les 7, 9 et 10 décembre.

En vente sur les distributeurs automatiques du réseau, en agences TCL et les 7, 9 et 10 décembre à bord des bus.



YOUR «TCL EN FÊTE»
TICKET ON SALE AS FROM
1 DECEMBER !

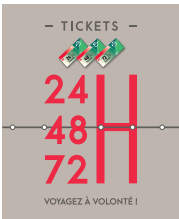
Unlimited travel as from 16:00 for 3€ only per evening on 7, 9 & 10 December.

On sale through vending machines of the TCL network, with TCL offices and on buses on 7, 9 & 10 December.

CIRCELEZ AUTANT QUE
VOUS VOULEZ SUR LE
RÉSEAU TCL PENDANT
24, 48 OU 72H !

Besoin d'aller et venir dans la ville, du matin au soir ?

Ces tickets sont valables 24h, 48h ou 72h sur le réseau TCL à compter de la 1^{ère} validation.



TO TRAVEL AS MUCH
AS YOU WANT ON THE
NETWORK TCL DURING
24, 48 OR 72H!

Need to come and go in the city, from morning to end of service?

These tickets are valid 24 hours, 48 hours or 72 hours on the network TCL as from the 1st validation.

DERNIERS DÉPARTS MÉTROS ET FUNICULAIRES
LAST TIMES FOR METRO AND FUNICULAR RAILWAY

Lignes Lines	Points de départ Departure station	Derniers départs** Last departure times
A - vers Vaulx-en-Velin La Soie	Perrache	00h20
	Bellecour	00h20
A - vers Perrache	Vaulx-en-Velin La Soie	00h00
	Bellecour	00h15
B - vers Gare d'Oullins	Charpenne Charles Hernu	00h15
B - vers Charpenne Charles Hernu	Gare d'Oullins	00h10
C - vers Cuire	Hôtel de Ville Louis Pradel	00h25
C - vers Hôtel de Ville Louis Pradel	Cuire	00h10
D - vers Gare de Vaise	Gare de Vénissieux	00h15
	Bellecour	00h30
D - vers Gare de Vénissieux	Gare de Vaise	00h20
	Bellecour	00h25
Funiculaire F1	Vieux Lyon / Saint-Just	00h30 00h00 le dimanche
Funiculaire F2	Vieux Lyon / Fourvière	

DERNIERS DÉPARTS TRAMWAY / LAST TRAM TIMES

Lignes Lines	Points de départ Departure station	Derniers départs** Last departure times
T1 - vers IUT Feyssine	Debourg	00h05
T1 - vers Debourg	IUT Feyssine	00h15
T2 - vers St-Priest Bel Air*	Perrache	18h45 17h45 le dimanche
	Centre Berthelot	00h30
T3 - vers Meyzieu	Gare Part-Dieu Villette	00h25
T4 - vers Hôpital Feyzin Vénissieux	La Doua - Gaston Berger	00h25
T4 - vers La Doua - Gaston Berger	Hôpital Feyzin Vénissieux	23h25
T5 - vers Parc du Chêne	Grange Blanche	00h00

*Attention à partir de 19h (18h le dimanche), le tramway T2 est limité à Centre Berthelot. Please note that 'Centre Berthelot' will be the final destination for Tram T2 as from 19:00 (18:00 on Sunday)

**Pour les soirées du jeudi, vendredi et samedi, en fonction de l'affluence, des départs supplémentaires seront proposés au delà des amplitudes annoncées : plus d'infos sur www.fetedeslumieres.tcl.fr

DERNIERS DÉPARTS BUS / LAST BUS TIMES

A partir de 16h30 le jeudi 7, vendredi 8 et samedi 9, et à partir de 15h30 le dimanche 10, les bus ne circulent plus dans la Presqu'île pour laisser la place aux piétons. Les lignes ci-dessous sont limitées :

As from 16:30 on Thursday 7, Friday 8 and Saturday 9, and from 15:30 on Sunday 10, bus traffic will be banned from the Presqu'île to give way to pedestrians. The route of the lines below will be restricted as follow :

Lignes Lines	Limitations Final destination	Lignes Lines	Limitations Final destination
C5 - 9	Foch	C10 - C20 - 15	Perrache
C3 - C13 - 27	Saxe-Lafayette	C14 - 31 - 40	Gare de Vaise
C9	Saxe-Bonnel	C13 - C18	Croix-Rousse
C12 - 35	Jean Macé	19	Gorge de Loup

Lignes S1, S6 et S12 : fin de service à 16h30 (15h30 le dimanche)

For lines S1, S6 and S12: end of service at 16:30 (15:30 on sunday)

Points de départ Departure station	Lignes Lines	Derniers départs** Last departure times
Charpenne Charles Hernu	C17	00h40
Croix Rousse	C13	00h40
	C18	00h20
	33	00h35
Cuire	C1	00h40
Foch	C5, 9 (00h00 le dimanche)	00h30
Gare de Vaise	20/22, 21 (22h00 le dimanche), 31, 40, 89 (23h30 le dimanche)	00h00
	C6, C14	00h25
Gare d'Oullins	12 (20h00 le dimanche), 88	00h25
Gorge de Loup	19, 46/90	00h15
	72/98 (23h00 le dimanche)	00h00
	C24	00h30
Grange Blanche	3	00h40
Jean Macé	C8	00h30
Laurent Bonneval	C12 (00h00 le dimanche)	00h30
	35	00h05
Part-Dieu	C3	01h00
	7	00h20
Perrache	C15, 67 (00h05 le dimanche)	00h30
Saxe Bonnel	C1, C2	00h30
	C19, 15, 49, 60, 63	00h00
Saxe Gambetta	C10, C20, C21, C22, 8	00h30
Saxe Lafayette	C9	00h35
Vaulx-en-Velin - La Soie	C11 (00h00 le dimanche)	00h30
	C3, C13	00h30
	16, 68 (00h00 le dimanche)	01h10

RÉSEAU TCL
GRATUIT
VENDREDI 8 DÉCEMBRE
DE 16H À LA FIN DU
SERVICE.

TCL NETWORK
FREE

ON FRIDAY 8 DECEMBER
FROM 16:00 UNTIL END
OF SERVICE.

LES LIGNES
« PLEINE LUNE »

PL1 / Départ Terreaux vers La Doua - vendredi 8, samedi 9, dimanche 10 à 2h, 3h, 4h.

PL2 / Départ Hôtel de Ville vers Grange Blanche - vendredi 8, samedi 9, dimanche 10 à 2h, 3h, 4h.

PL3 / Départ Hôtel de Ville vers Campus Lyon Ouest - vendredi 8, samedi 9, dimanche 10 à 2h, 3h, 4h.

PL4 / Départ Hôtel de Ville vers St-Priest Salengro - samedi 9, dimanche 10 à 3h.

GAGNEZ DU TEMPS
EN PRÉPARANT VOS
DÉPLACEMENTS !

SAVE TIME BY PREPARING
YOUR TRIPS !

fetedeslumieres.tcl.fr

@ www.tcl.fr

ALLÔ TCL
04 26 10 12 12
(prix d'un appel local)

APPLI
TCL

INFO TRAFIC
@TCLtrafic

GAREZ VOTRE VOITURE DANS UN DES 22 PARCS RELAIS TCL

7500 places de stationnement entièrement réservées aux clients du réseau TCL.

Tous les parcs relais TCL sont ouverts aux horaires habituels. Vendredi 8 décembre, ils sont accessibles sans titre de transport à partir de 16h, en raison de la gratuité du réseau TCL.



PARK YOUR CAR IN ONE OF THE 22 TCL PARK & RIDE FACILITIES

7500 parking spaces will be fully reserved for customers of the TCL Network.

All TCL Park & Ride facilities will be open on regular hours. On Friday 8 December, they can be accessed free from 16:00 until closing time.

VOUS VENEZ DE LOIN ? PRATIQUE ET ÉCONOMIQUE, VOYAGEZ AVEC TER !

-50%* sur votre voyage avec le tarif TER illico EVENEMENTS.

Au retour, profitez des trains et autocars supplémentaires.

*sur le tarif normal.

Plus d'infos sur le site SNCF TER Rhône-Alpes.

COMING FROM A DISTANCE? THEN TRAVEL WITH TER, IT'S MORE CONVENIENT AND CHEAPER!

50%* off the trip price with the "EVENEMENTS" TER illico fare.

On your way back, take advantage of extra trains and buses.

*Off the normal price.

For more info, please visit the SNCF TER Rhône-Alpes website.

Pour mieux profiter des lumières de la ville, nous vous conseillons de vous déplacer à pied dans le périmètre des festivités.

You want to fully enjoy the lights of the city? We advise you to walk in the perimeters of the festivities.

